

## Una regione grande come i suoi eventi



**Regione Campania**  
Assessorato al Turismo e ai Beni Culturali  
centro direzionale is. C/5 - 80143 Napoli  
[www.turismoregionecampania.it](http://www.turismoregionecampania.it)

numero verde per l'Italia e cellulari 800 22 33 66  
numero per le chiamate dall'estero +39 06 39967851  
numero ed e-mail per i tour operator +39 081 9633716  
[infotrade.turismocampania@pierreci.it](mailto:infotrade.turismocampania@pierreci.it)

**campania artecard**  
biglietto integrato per accedere ai musei  
e ai siti archeologici della Campania e per  
usufruire di tutta la rete dei trasporti  
pubblici via terra e via mare della regione  
[www.campaniartecard.it](http://www.campaniartecard.it)

numero verde 800 600601  
dai cellulari o dall'estero +39 06 39967650

## CALENDARIO EVENTI 2006



## NEL 2006 ACCADRÀ DI TUTTO:

concerti, teatro, cinema, arte, danza, architettura, scienza.  
La Campania vi aspetta con i suoi eventi straordinari.

Un anno ricco di avvenimenti! Come è ormai consuetudine la Campania è teatro di eventi straordinari, a partire da Capodanno e per tutto il 2006 con un calendario annuale che vi darà la possibilità di organizzare il vostro viaggio in Campania, scegliendo tra le numerose proposte in programma.

Ma non è tutto! Altri eventi verranno realizzati, altri luoghi storici sono stati appena aperti al pubblico, per rendere sempre più esclusiva l'offerta turistica e culturale della Campania.

Da poco aperto, il Madre è il primo museo per l'arte contemporanea situato nel centro storico della città di Napoli. L'antico palazzo Donnaregina è stato trasformato dall'architetto portoghese Alvaro Siza in uno splendido e funzionale spazio moderno per l'arte contemporanea.

Per la prima volta in Italia, viene ospitata all'interno del Museo Archeologico Nazionale, a Napoli, la mostra sui reperti appartenenti alla tradizione di un'unica grande dinastia cinese, Tang (618 - 907 dc), dal 16 dicembre 2005 al 22 aprile 2006.

Dalla Cina alla Spagna, sulle orme del popolare eroe-antieroe "Quijote", è il titolo della mostra che Paladino ha creato, in esposizione al Museo di Capodimonte, dal 17 dicembre 2005 al 5 febbraio 2006.

Queste ed altre ancora le novità che vi attendono nella nostra terra!

Il nostro call center è a disposizione per aggiornarvi, inviarvi materiale e seguirvi durante il vostro soggiorno in Campania. **800 22 33 66**

Assessorato al Turismo e ai Beni Culturali



### ● MOSTRA "TIZIANO E IL RITRATTO DI CORTE DEL CINQUECENTO: DA RAFFAELLO AI CARRACCI"

24 marzo – 4 giugno 2006

Napoli, Museo di Capodimonte

A Napoli il ritratto è protagonista. Il Museo di Capodimonte diventa la sede di uno dei più importanti eventi espositivi del 2006. Il piano nobile del museo viene allestito per riportare i visitatori nel XVI secolo. Una mostra sulla produzione ritrattistica di Tiziano e sul ritratto italiano del '500, che, per la quantità e la qualità delle opere selezionate, è destinata a diventare un avvenimento artistico di interesse nazionale e internazionale. Le opere della **collezione Farnese del Museo di Capodimonte**, che comprendono straordinari ritratti realizzati dall'artista veneto per la famiglia del Pontefice, saranno affiancate da oltre trenta dipinti provenienti dai principali musei europei ed americani e da quaranta opere di grandi ritrattisti italiani del Cinquecento, **da Raffaello al Carracci. Il Paolo III Farnese** con i nipoti Alessandro ed Ottavio, che fa parte della collezione di Capodimonte, rappresenta un fondamentale elemento da cui partire per comprendere ed approfondire quest'aspetto dell'attività artistica di Tiziano, che fu uno dei più ambiti ritrattisti del Cinquecento.

### ● MAGGIO DEI MONUMENTI

28 aprile – 28 maggio 2006

Napoli

La dodicesima edizione del Maggio dei monumenti regala un ricco programma di eventi per cinque weekend, intorno al tema "I segni dei sogni": mito, teatro, storia, religione, musica, a confronto con il concetto di sogno. E' prevista anche la visita a nuovi siti, come il **Cimitero delle Fontanelle** e la **Torre del Beverello** in Castel Nuovo, la seconda edizione del concorso ippico ad ostacoli a **Piazza del Plebiscito**; e la rassegna **Notti d'arte**, ciclo di concerti a **San Lorenzo**, all'Auditorium della Rai, e a **Palazzo Roccella**.



### ● PERCORSI DI LUCE

Caserta dal 1 giugno al 31 ottobre 2006

Pompei da maggio ad ottobre 2006

Paestum dal 1 luglio al 3 settembre 2006

La manifestazione, giunta alla 3ª edizione e ospitata nella splendida **Reggia di Caserta**, permette ai visitatori di vivere un'esperienza indimenticabile. Luci, musiche, interventi di attori, proiezioni ci accompagnano alla scoperta dei segreti della Reggia e del suo Parco, alla conoscenza dei Re che la fecero costruire e la abitatarono. Nelle passate edizioni ci sono state due aperture importanti: quella della Castelluccia e del grande giardino inglese per riproporre le magiche atmosfere dell'epoca con grandi effetti di luce, musiche del settecento cioè per raccontare le presenze del passato.

L'edizione 2006 si presenta con nuove rappresentazioni lungo nuovi itinerari che comprendono il vestibolo, lo scalone e gli appartamenti reali. In questi ambienti, i visitatori possono assistere alla ricostruzione di scene di vita quotidiana. Figuranti sudditi in attesa di essere ricevuti dal re per ottenere una grazia e alla fine del percorso svelata in tutta la sua magnificenza la sala del trono dove il re ascolta e decide.

A **Pompei** sono previsti itinerari notturni tra gli straordinari percorsi archeologici dell'area, mentre **Paestum** svela la maestosità dei templi dopo il tramonto del sole.

### ● TEATRO SAN CARLO ALLE ANTICHE TERME ROMANE DI BAIÀ: CAVALLERIA RUSTICANA

9 – 16 luglio 2006

Baia

Sei recite della "Cavalleria rusticana" nel suggestivo scenario delle Antiche Terme romane di Baia. Spettacolo per valorizzare l'arte dell'opera ma soprattutto i **siti archeologici dell'area di Baia**, centro dell'itinerario turistico culturale dei Campi Flegrei. "Cavalleria Rusticana" è l'unica grande produzione del Teatro San Carlo per l'estate 2006.



### CAPODANNO A NAPOLI



**31 dicembre 2005 – 1 gennaio 2006**  
Napoli

Anche quest'anno tanti appuntamenti nel capoluogo partenopeo: dal tradizionale concerto a **Piazza del Plebiscito** con protagonista Fiorella Mannoia ai fuochi pirotecnici, a mezzanotte, nello splendido scenario di **Castel dell'Ovo**. E ancora, musica per i giovani alla **Stazione marittima** e per gli amanti della tradizione, un concerto di canzoni napoletane in **Piazza Mercato**.

### CAPODANNO A CASERTA

**31 dicembre 2005 – 1 gennaio 2006**  
Reggia di Caserta

Nella splendida cornice della **Reggia di Caserta** un grande evento per festeggiare il nuovo anno, in collaborazione con RAI, e in compagnia di grandi artisti della tv.

### CONCERTO DI CAPODANNO DI ROBERTO DE SIMONE



**1 gennaio 2006**  
Teatro di Corte Reggia di Caserta

Nel teatro di Corte della **Reggia di Caserta** è di scena il 1 gennaio con la regia di Roberto De Simone "L'obbligo del primo Comandamento" composto da Mozart all'età di 15 anni. Il concerto per orchestra, tre soprani, due tenori e basso continuo è eseguito in una nuova revisione in lingua italiana così da essere la prima rappresentazione dei tempi moderni. Il concerto è intervallato da una lettura affidata a due eccellenti attori: **Edoardo Gero** e **Leonardo Petrillo**.

### ARTE CONTEMPORANEA TRA SCIENZA E FIABA

**gennaio – ottobre 2006**  
Provincia di Benevento

Nel Museo ARCOS di Benevento esposizione di artisti della scena internazionale articolata su due temi: "Ai confini della realtà. Arte, scienza e tecnologia", "C'era una volta il re. La fiaba contemporanea".

### GIORNATE ARTECARD



**25 – 26 febbraio 2006**

Campania>artecard, il biglietto integrato per l'accesso gratuito ai musei e siti della Campania e al trasporto regionale, per festeggiare il successo del suo quarto anno di vita, inaugura un week end di manifestazioni culturali e apertura gratuita di tutti i musei del circuito.

### MOSTRA "TIZIANO E IL RITRATTO DI CORTE DEL CINQUECENTO: DA RAFFAELLO AI CARRACCI"

**24 marzo – 4 giugno 2006**

### WEEKEND MOZARTIANI



**15 aprile – 25 giugno 2006**  
Ravello

Per celebrare il 250° anniversario della nascita di **Mozart**, Ravello, città della musica, ospita per dieci weekend, nelle dimore storiche, nelle chiese, nei chiostri e nei giardini, un grande evento di musica internazionale con concerti, proiezioni di film e mostre, aperitivi e cene.

### FESTIVAL DELLE CULTURE GIOVANILI

**19 – 30 aprile 2006**  
Salerno

Il Festival Internazionale di immagine creativa "Linee d'ombra Salerno film festival" è un'occasione unica per i giovani talenti nel campo del cinema, della musica e della multimedialità. Il Festival prevede un concorso per band emergenti provenienti da tutta Europa, e una serie di concerti serali con importanti artisti e, vera novità dell'evento, una sezione multimediale con il concorso di poesia su sms e la costruzione di un romanzo a più mani.

### MAGGIO DEI MONUMENTI

**28 aprile – 28 maggio 2006**  
Napoli

### ANTICHITÀ SPETTACOLARI



**aprile – ottobre 2006**  
Paestum

Concorso internazionale di voci liriche; rappresentazioni de "Le Baccanti" di Euripide e rassegna di opere liriche e concerti sinfonici nella zona archeologica di Paestum.

### LE REGINE SUL TRONO DEL REGNO DI NAPOLI



**1 aprile – 30 maggio 2006**  
Isola di Ischia

Una mostra dei sei comuni dell'isola di Ischia racconta la storia di sette regine borboniche (1734-1860) di origine tedesca. Sono esposti gioielli,

vestiti e arredi per raccontare gli antichi legami tra ischitani e tedeschi e per rendere omaggio ai numerosi turisti tedeschi che visitano l'isola. Sono previsti momenti musicali ed enogastronomici.

### ALBERT LA MENTE IN GIOCO – INTERNATIONAL ABILITY GAMES – LE OLIMPIADI DELLA MENTE

**maggio 2006 – febbraio 2007**  
Certosa di San Lorenzo a Padula, Teggiano, Pertosa e lungo l'itinerario culturale Antica Volceja

Manifestazione olimpionica, dedicata alle diverse discipline del gioco: dagli scacchi alla playstation, dallo scopone scientifico al risko, dalla dama al tresette, dalla briscola al monopoli. Sono previsti anche eventi collaterali di intrattenimento e seminari sul tema.

### IN@NATURA - ITINERARI DEL GUSTO



**maggio – ottobre 2006**  
Alto Sannio

Manifestazione di carattere **culturale, religioso, enogastronomico** e **scolastico**, con degustazioni di piatti della cucina locale, incontri sul tema del turismo ecocompatibile e dell'educazione alimentare, una mostra di educazione ambientale dei parchi italiani e una mostra mercato, in collaborazione con Slow food.

### UN FIUME DI EVENTI

**26 – 28 maggio 2006**  
Caserta, S. Maria Capuavetere, Maddaloni, Aversa, Litorale Domitio, Gallo Matese, Letino, Capriati al Volturno, Roccamonfina, Sessa Aurunca, Teano ed altri.

Rassegna itinerante lungo il corso del **fiume Volturno** per far conoscere le risorse culturali, paesaggistiche e le eccellenze gastronomiche della **Provincia di Caserta**, attraverso diverse arti (musica, teatro, arte contemporanea, fotografia, gastronomia ecc.).

### LUSINGHE E TORMENTI IN IRPINIA



**27 maggio – 11 giugno 2006**  
Avellino e provincia

La manifestazione è dedicata al principe **Carlo Gesualdo** che viene ricordato nelle terre di **Taurasi**, di **Gesualdo**, di **Calitri**, di **Conza della Campania** e di **Avellino**. Accanto all'esposizione dei prodotti locali, sono previste visite guidate, esibizioni coreografiche, rievocazioni storiche, jazz session, rassegna di musica rinascimentale.

### I GRANDI CHEF A VICO



**28 – 30 maggio 2006**  
Vico Equense

Trenta tra i più **grandi chef** del panorama italiano ed internazionale si cimentano in **cene spettacolo** nei ristoranti di Vico Equense, che diventa il centro dell'enogastronomia mediterranea. Nelle strade della città sono organizzate una mostra dei prodotti tipici di eccellenza e visite guidate.



● **PERCORSI DI LUCE**

**Caserta dal 1 giugno al 31 ottobre 2006**  
**Pompei da maggio ad ottobre 2006**  
**Paestum dal 1 luglio al 3 settembre 2006**

**FRESCO BOSCO – UNA NOTTE DI ARTE TOTALE**



**23 e 24 giugno 2006**  
**Certosa di San Lorenzo in Padula**

Una performance di **100 artisti di fama internazionale** che coinvolge tutti gli ambienti del complesso. Con la direzione artistica e tecnica di **Achille Bonito Oliva**, teatro, musica, pittura, danza, prosa, scultura si fondono in una notte di arte.

**FLEGREINARTE**



**giugno – luglio 2006**  
**Campi Flegrei**

Un'unica manifestazione per valorizzare il patrimonio storico e naturale dei **Campi Flegrei**, attraverso un programma di eventi diurni e notturni, spettacoli musicali e teatrali, itinerari naturalistici che si svolgono nei siti archeologici e in paesaggi di antica memoria.

**LIRICA NEGLI SCAVI DI EROLANO E NELLE VILLE VESUVIANE**



**giugno – settembre 2006**

Rassegna di lirica che ha come scenario le splendide **Villa Campolieto** e **Villa Favorita** e ovviamente gli **scavi di Ercolano**. Tra le rappresentazioni anche la **"Madame Butterfly"** di Puccini e l'**"Andrea Chemier"** di F. Cilea.

**CIRCUITO JAZZ NAPOLI E PROVINCIA**



**15 giugno – 24 settembre 2006**  
**Provincia di Napoli**

Un cartellone di eventi jazz, con artisti di elevata fama, che coinvolge tutta la Provincia. Si inizia a giugno con il **Napoli jazz festival** e si prosegue con altre manifestazioni in molte altre località.

**SETTEMBRE AL BORGO**  
**1 – 12 settembre 2006**  
**Caserta**

Rassegna jazzistica e sessione tradizionale su musica leggera con artisti di fama internazionale. In tutto **24 eventi complessivi** di musica leggera, teatro, danza e, per riscoprire il borgo di **Casertavecchia** sono previste anche visite guidate nelle notti d'estate.

**LEUCIANA FESTIVAL**



**25 giugno – 25 agosto 2006**  
**Complesso monumentale di San Leucio**

Kermesse internazionale di musica, teatro e danza, nel borgo di San Leucio e nella Reggia Vanvitelliana. La proposta di **"memorie future"** prevede una rivisitazione del passato artistico e culturale del sito borbonico e del territorio attraverso la creatività di artisti di fama internazionale.

**NEAPOLIS FESTIVAL**



**14 – 15 luglio 2006**  
**Napoli, Mostra d'Oltremare**

La decima edizione del Neapolis Festival, primo festival musicale del sud Italia, ospita un cast dei più importanti artisti del panorama rock italiano ed internazionale. Con il concorso **"Destinazione Neapolis"** si dà spazio anche alla scoperta di nuovi talenti e stili musicali.

**RAVELLO FESTIVAL**



**30 giugno – 17 settembre 2006**  
**Ravello**

Nato negli anni 30, da un'idea di Bottiglieri e Caruso, il festival propone un cartellone ricco di appuntamenti dedicati alla musica classica e ambientati in spazi indimenticabili come **Villa Ruffolo** e **Villa Cimbrone**.

**MUSICA IN IRPINIA**  
**luglio 2006**

**Abbazia di Loreto a Mercogliano**

Rassegna internazionale di orchestre dedicata alla musica classica dal Barocco al Novecento, nello scenario suggestivo dell'**Abbazia di Loreto a Mercogliano**.

**QUATTRO NOTTE E PIÙ... DI LUNA PIENA**  
**4 – 9 luglio 2006**

**Benevento**

Nel suggestivo centro storico di Benevento, ritorna uno dei principali eventi dell'estate Beneventana:

"Quattro notti e più... di luna piena", per offrire manifestazioni di richiamo ma anche riscoprire le antiche tradizioni sannite.

● **TEATRO SAN CARLO ALLE ANTICHE TERME ROMANE DI BAIÀ: CAVALLERIA RUSTICANA**

**9 – 16 luglio 2006**

**BENEVENTO CITTÀ SPETTACOLO**  
**27° EDIZIONE**

**28 agosto – 11 settembre 2006**  
**Benevento**

Importante Rassegna dedicata al teatro che quest'anno presenta il tema **"I fantasmi e la carne"** articolato in 9 sezioni. Benevento si trasforma in città del teatro con spettacoli di altissimo rilievo e performance sul territorio.

**IL CASTELLO SVELATO**



**20 settembre – 10 ottobre 2006**  
**Napoli, Castel dell'Ovo**

Il **"Castel dell'Ovo e i sistemi di fortificazione"** è il tema intorno a cui ruotano eventi culturali e spettacoli artistico – musicali, teatro virtuale, visite guidate. Con il supporto della realtà virtuale è possibile una visione del castello come mai si era visto prima.

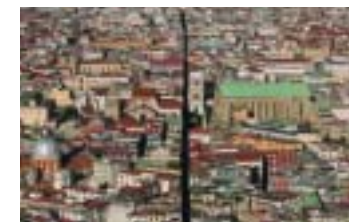
**DAL TERRITORIO AL PAESAGGIO UMANO: COLORI, SUONI, RITMI D'AUTUNNO A MAIORI**



**Fine settembre – inizio ottobre 2006**  
**Maiori**

Nella splendida località della costiera amalfitana è possibile assistere a spettacoli di danza e teatro, mentre un pittore dipinge una tela o un poeta trasforma le sue emozioni in prosa.

**ANNALI DELLE ARCHITETTURE E DELLE CITTÀ**



**1 – 31 ottobre 2006**  
**Napoli**

La Fondazione **"Annali delle Architetture e delle Città"**, come nel 2005, promuove interessanti appuntamenti mirati alla crescita culturale delle nostre comunità. Il programma 2005 è stato battezzato da personalità del mondo dello spettacolo, sensibili al linguaggio dell'architettura, come Wim Wenders. Anche nel 2006 è previsto un cartellone di eventi interessanti per rendere Napoli un centro di riferimento per l'architettura.

**CAPRI HOLLYWOOD 2006: CAPRI FILM FESTIVAL**



**27 – 31 dicembre 2006**  
**Capri**

**"Capri come Hollywood"** è una delle manifestazioni più attese per la sfilata di personaggi famosi che ne fanno parte. Grandi anteprime, mondanità e molti arrivi previsti. Attesi anche quest'anno big dello spettacolo italiano e straniero.